

WELDINGER

Bedienungsanleitung
Bohrerschleifgerät
BSG 2-15 pro/ BSG 13-26 pro



Sicherheitshinweise für Boherschleifgeräte -vor Inbetriebnahme-

Wir freuen uns, dass Sie sich für ein Gerät der DINGER Germany GmbH entschieden haben und danken Ihnen für das entgegengebrachte Vertrauen. Diese Betriebsanleitung enthält alle Informationen, die für einen korrekten und sicheren Betrieb erforderlich sind. Bitte lesen Sie diese vor Inbetriebnahme sorgfältig durch und bewahren Sie sie zur späteren Referenz auf.

Die Boherschleifgeräte BSG 2-15 pro und BSG 13-26 pro sind professionelle Schleifmaschinen für Bohrer. Als kompakte Tischgeräte konzipiert, sind sie sowohl in der Werkstatt als auch mobil einsetzbar. Beide Geräte bieten hohen Arbeitskomfort, einfache Bedienung und Spannzangen für einen präzisen, schnellen Nachschliff von Bohrern mit einem Durchmesser von 3-13 mm (BSG 2-15 pro) bzw. 13-26 mm (BSG 13-26 pro).

Als Profigeräte verfügen die Maschinen über stabile Chassis und langlebige, hochwertige Bauteile. Elektrisch gesteuerte Gleichstrommotoren stellen eine konstante Leistung zur Verfügung, die verbauten Diamantschleifscheiben sind verschleißarm und erlauben einen genauen Anschliff im korrekten Winkel.

Ersatzschleifscheiben erhalten Sie im Onlineshop unseres Vertriebspartners HausundWerkstatt24:

- Diamantschleifscheibe für BGS 2-15 pro (Artikel 558801)
- Diamantschleifscheibe für BGS 13-26 pro (Artikel 569001)

Die Maschine ist mit verschiedenen Sicherheitseinrichtungen ausgestattet, die sowohl den Bediener als auch die Maschine für den üblichen technologischen Gebrauch schützen. Dennoch können diese Maßnahmen nicht alle Sicherheitsaspekte abdecken. Deshalb ist es notwendig, dass der Bediener diese Anleitung vor der Inbetriebnahme der Maschine liest und versteht. Dadurch werden Fehler bei der Installation und während des Betriebs vermieden.

Versuchen Sie daher nicht, die Maschine in Betrieb zu nehmen, bevor Sie alle mitgelieferten Gebrauchsanweisungen gelesen und alle Funktionen und Arbeitsabläufe verstanden haben.

Qualifikation des Personals

Nur eine auf dem Gebiet der Holzbearbeitung ausgebildete Fachkraft oder eine von dieser eingewiesene und geschulte Arbeitskraft darf die Maschine bedienen. Vor der Arbeit an der Maschine muss sich der Bediener mit dieser Anleitung vertraut machen und die geltenden Sicherheitsregeln, Vorschriften und Bestimmungen einhalten.

Arbeitsumgebung

Die Maschine muss in einer Werkstattumgebung betrieben werden, deren Temperatur +40°C nicht überschreitet und nicht unter +5 °C fällt. Die relative Luftfeuchtigkeit der Umgebung liegt zwischen 30% und 95%, nicht kondensierend. Die Höhe über dem Meeresspiegel beträgt bis zu 1000 m. Die Lager- und Transporttemperatur liegt zwischen Minus 25 und Plus 55°C.

Halten Sie den Arbeitsplatz frei von Staub, Schmutz und Metallpartikeln. Unter bestimmten Bedingungen können sich Staubpartikel entzünden, was schwere Unfälle zur Folge haben kann.

Allgemeine Sicherheitshinweise

Diese Maschine ist mit verschiedenen Sicherheitseinrichtungen ausgestattet, die sowohl den Bediener als auch die Maschine schützen. Dennoch können damit nicht alle Sicherheitsaspekte abgedeckt werden. Deshalb muss der Bediener, bevor er die Maschine in Betrieb nimmt, dieses Kapitel lesen und vollständig verstehen. Darüber hinaus muss der Bediener auch andere Gefahrenaspekte in Bezug auf die Umgebungsbedingungen und das Material berücksichtigen.

- Bevor Sie die Maschine an das Stromnetz anschließen, vergewissern Sie sich, dass alle Sicherheitselemente in Position und funktionsfähig sind. Falls es erforderlich ist, Klappen oder Schutzabdeckungen zu entfernen, ziehen Sie den Netzstecker.
- Rückschlagfänger müssen frei beweglich sein und ihre Funktion muss regelmäßig, evtl. mehrmals am Tag, überprüft werden.
- Schließen Sie das Gerät nicht an das Stromnetz an, wenn Klappe oder Schutzabdeckung entfernt worden sind.
- Um Fehlbedienungen zu vermeiden, machen Sie sich vor dem Einschalten der Maschine mit der Lage der Schalter vertraut.
- Merken Sie sich die Position des Netzschalters, damit Sie ihn im Notfall sofort betätigen können.
- Seien Sie vorsichtig und berühren Sie keine Schalter, während die Maschine in Betrieb ist.
- Berühren Sie unter keinen Umständen ein rotierendes Werkzeug mit den Händen.
- Wenn Sie die Maschine für längere Zeit nicht verwenden, ziehen Sie den Netzstecker.
- Schalten Sie die Maschine vor der Reinigung aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Schalten Sie die Maschine aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen.
- Nehmen Sie keine Veränderungen an der Maschine vor, die ihren sicheren Betrieb gefährden.
- Wenn Sie Zweifel an der korrekten Vorgehensweise haben, wenden Sie sich an eine fachkundige Person.
- Halten Sie die regelmäßigen Inspektionen gemäß der Gebrauchsanweisung ein.
- Prüfen und stellen Sie sicher, dass keine durch den Benutzer verursachten Störungen an der Maschine auftreten.
- Stellen Sie die Maschine nach Beendigung der Arbeit so ein, dass sie für eine weitere Arbeitsreihe bereit ist.
- Bei einem Ausfall der Stromversorgung schalten Sie die Maschine sofort ab.
- Die Sicherheitsschilder dürfen nicht bemalt, verschmutzt, beschädigt, verändert oder entfernt werden. Bei Unlesbarkeit oder Verlust der Schilder wenden Sie sich an das Herstellerwerk und lassen Sie die Schilder erneuern.
- Halten Sie den Arbeitsbereich frei. Unaufgeräumte Bereiche führen schnell zu Verletzungen.

- Verwenden Sie die Maschine nicht in feuchter Umgebung, bei Regen oder im Schnee. Halten Sie den Arbeitsbereich gut beleuchtet. Verwenden Sie die Maschine nicht in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen.

Kleidung und persönliche Sicherheit

- Verletzungen werden oft durch persönliche Gegenstände verursacht, wie z. B. Ringe, Uhren, Armbänder, Krawatten usw. Legen Sie sie deshalb vor Arbeitsbeginn ab, knöpfen Sie die Ärmel zu, nehmen Sie eine Krawatte ab, die sich in der Maschine verfangen kann. Tragen Sie einen Haarschutz und befestigen Sie die Haare richtig, damit sie sich nicht in den beweglichen Teilen verfangen. Tragen Sie geeignete Arbeitskleidung, die den Arbeitssicherheitsvorschriften entspricht.

- Tragen Sie Sicherheitskleidung (Schutzbrille, Schürze, Sicherheitsschuhe, Gehörschutz usw.).

- Tragen Sie bei der Bearbeitung aller Materialien eine Schutzmaske, wenn diese bei der Bearbeitung Staub erzeugen.

- Arbeiten Sie nicht an der Maschine unter Einfluss von Drogen oder Alkohol und wenn Sie müde sind.

Sicherheitsvorschriften für Bediener

Nehmen Sie die Maschine erst dann in Betrieb, wenn Sie sich mit dem Inhalt der Gebrauchsanweisung vertraut gemacht haben.

- Achten Sie darauf, dass elektrische Leitungen nicht beschädigt werden, um Verletzungen durch austretenden elektrischen Strom (Stromschläge) zu vermeiden.

- Prüfen Sie regelmäßig, ob die Schutzabdeckungen ordnungsgemäß montiert und in einwandfreiem Zustand. Reparieren Sie beschädigte Abdeckungen sofort oder tauschen Sie sie durch eine qualifizierte Person oder unseren Kundendienst aus.

- Nehmen Sie die Maschine nicht mit abgenommenen Abdeckungen in Betrieb.

- Verwenden Sie niemals verbogenes, gebrochenes oder stumpfes Werkzeug.

- Verwenden Sie immer das für die jeweilige Arbeit geeignete Werkzeug, das den Spezifikationen der Maschine entspricht. Werkzeuge und Messerwellen, müssen der EN 847-1 entsprechen.

- Tauschen Sie stumpfe Werkzeuge so schnell wie möglich aus, um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden.

- Verwenden Sie die Werkzeuge niemals mit höheren Drehzahlen als den vom jeweiligen Hersteller empfohlenen Nenndrehzahlen.

- Stoppen Sie vor dem Austausch von Werkzeugen alle Funktionen der Maschinen und ziehen Sie den Netzstecker.

- Entfernen oder blockieren keine Sicherheitseinrichtungen. Unfallgefahr!

- Es wird nicht empfohlen, während eines Gewitters an der Maschine zu arbeiten.

Sicherheitsvorschriften für die Wartung

Die Wartung und Reparatur muss von einer qualifizierten Person durchgeführt werden. Unqualifizierte Modifikationen am Gerät können schwere Unfälle verursachen und führen zum Erlöschen des Garantieanspruchs.

- Bevor Sie mit der Durchführung von Wartungsarbeiten beginnen, schalten Sie immer den Schalter aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Eine versehentliche Inbetriebnahme der Maschine durch eine andere Person wird dadurch vermieden.
- Defekte Teile dürfen nur durch Produkte ersetzt werden, die die gleichen Spezifikationen wie die Originalteile aufweisen.
- Entfernen Sie keine Sicherheitseinrichtungen und blockieren Sie diese nicht.
- Schalten Sie die Maschine erst ein, wenn alle zu Wartungszwecken entfernten Abdeckungen wieder an ihren Platz gebracht wurden.
- Halten Sie den Wartungsbereich einschließlich des Arbeitsplatzes stets sauber.
- Verwenden Sie nur geeignete Schmieröle und -fette.

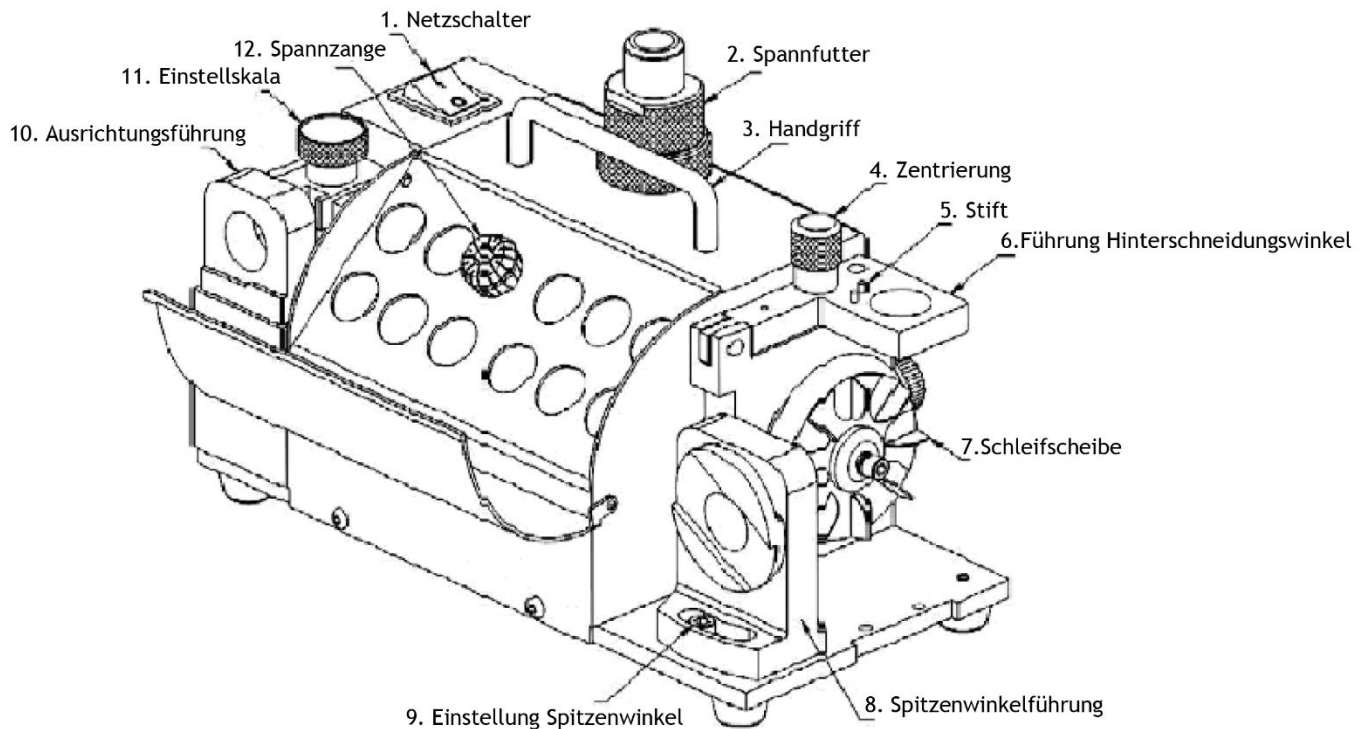
Sicherheitsvorschriften für den Arbeitsbereich

- Sorgen Sie immer für ausreichende Arbeitsfreiheit und freien Zugang zur Maschine.
- Legen Sie Werkzeuge nur im sicheren Abstand zur Maschine ab.
- Sorgen Sie für eine ausreichende Beleuchtung im Arbeitsbereich, die keine Schatten wirft und keinen Stroboskopeffekt verursacht. Für eine sichere und qualitativ hochwertige Arbeit benötigen Sie eine Mindestintensität von 500 Lux.
- Legen Sie niemals Werkzeuge oder andere Gegenstände auf der Maschine ab.
- Halten Sie den Arbeitsbereich immer sauber und aufgeräumt.

Technische Daten

Modell	Schleif- durch- messer	Punkt- winkel	Nenn- leistung	Motor- drehzahl	Gewicht	Abmessungen
BGS 2-15	Ø3- Ø13	90°-135°	180 W	5300 rpm	9,5 kg	32X18X19 cm
BGS 13-26	Ø13- Ø26	90°-135°	250 W	4800 rpm	25 kg	46X24X22 cm

Übersicht



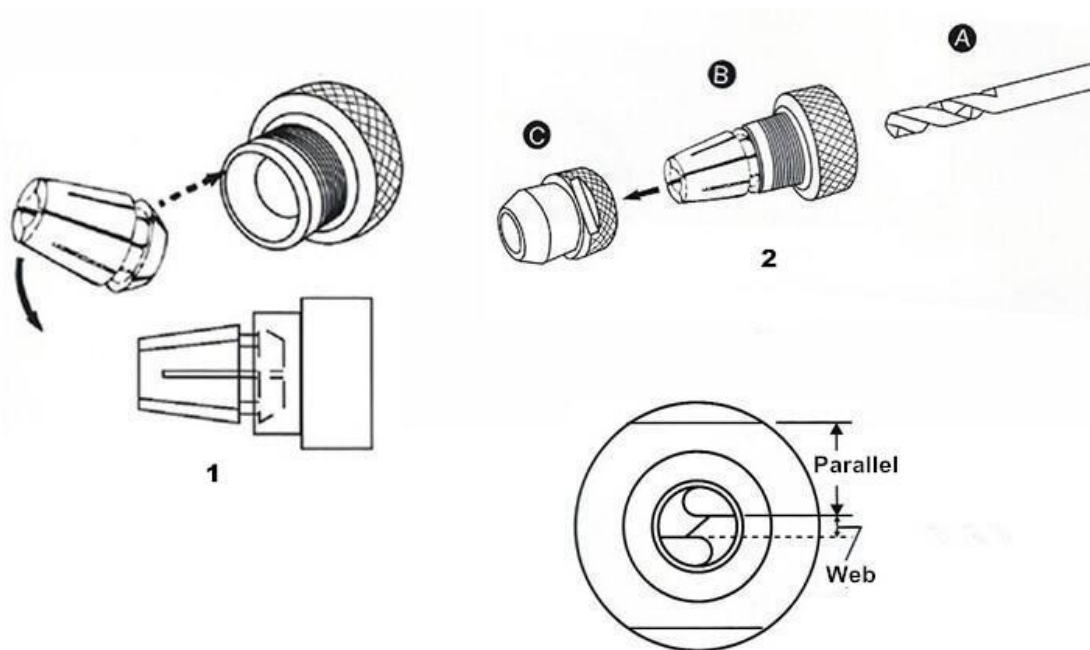
Inbetriebnahme

A. Einrichten des Bohrers im ER-Spannzangenfutter

*Bitte folgen Sie Schritt 1,2 zum Einrichten des Bohrers in das Spannfutter (ohne Festziehen).

1. Bestimmen Sie den Durchmesser Ihres Bohrers und wählen Sie dann die passende Spannzange und das Spannfutter aus.
2. Setzen Sie die Spannzange im 45° -Winkel in die Spannzange ein und ziehen Sie die Mutter leicht an.
3. Setzen Sie den Bohrer in die Spannzange ein und ziehen Sie die Mutter etwa 35 mm aus der Spannzange heraus, aber ziehen Sie den Bohrer nicht zu fest an.

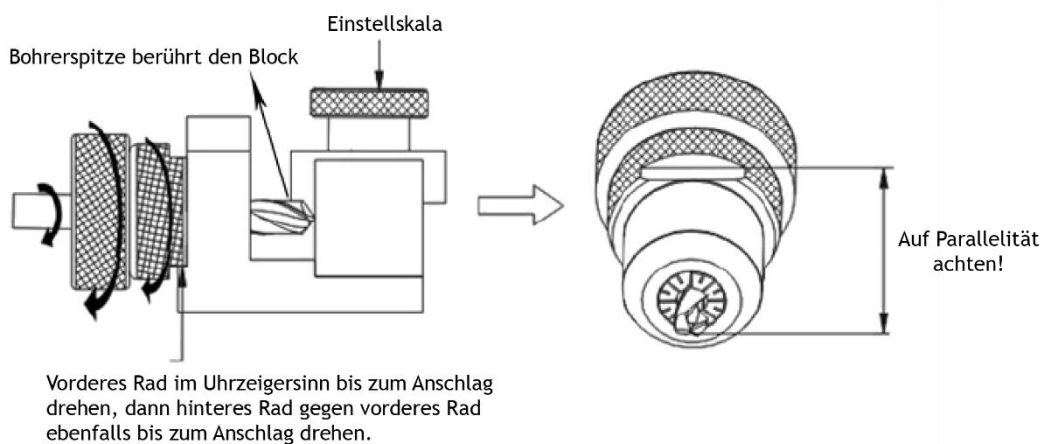
Hinweis: Spannmutter mit Spannzange nicht ganz festziehen, Bohrer verstellbar halten.



B. Bohrer ausrichten

1. Setzen Sie den Skalenring zurück: Drehen Sie den Ring ganz im Uhrzeigersinn und dann gegen den Uhrzeigersinn auf die Zahl, die der Größe des Bohrers entspricht.
2. Setzen Sie das Bohrfutter-Set in die Stegeinstellplatte ein. Ziehen Sie es dann fest an. Drehen Sie es im Uhrzeigersinn bis zum Ende.
3. Stecken Sie den Bohrer an das Ende und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn bis zum Ende.
4. Drehen Sie das Spannfutter-Set im Uhrzeigersinn bis zum Ende und ziehen Sie es fest
5. 5. Drehen Sie den Spannzangensatz ein wenig gegen den Uhrzeigersinn und nehmen Sie ihn vorsichtig heraus.

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass die Schneidkante des Bohrers parallel zum Schlitz der Spannmutter ist, bevor Sie mit dem Schleifen beginnen. Wenn sie nicht parallel ist, stellen Sie sie erneut ein.



C. Schleifen des Spitzenwinkels

Schalten Sie den Netzschalter ein und warten Sie, bis die Motordrehung stabil ist (ca. 10 Sekunden), setzen Sie den Spannsatz in die Spitzenwinkel-Schleifablage.

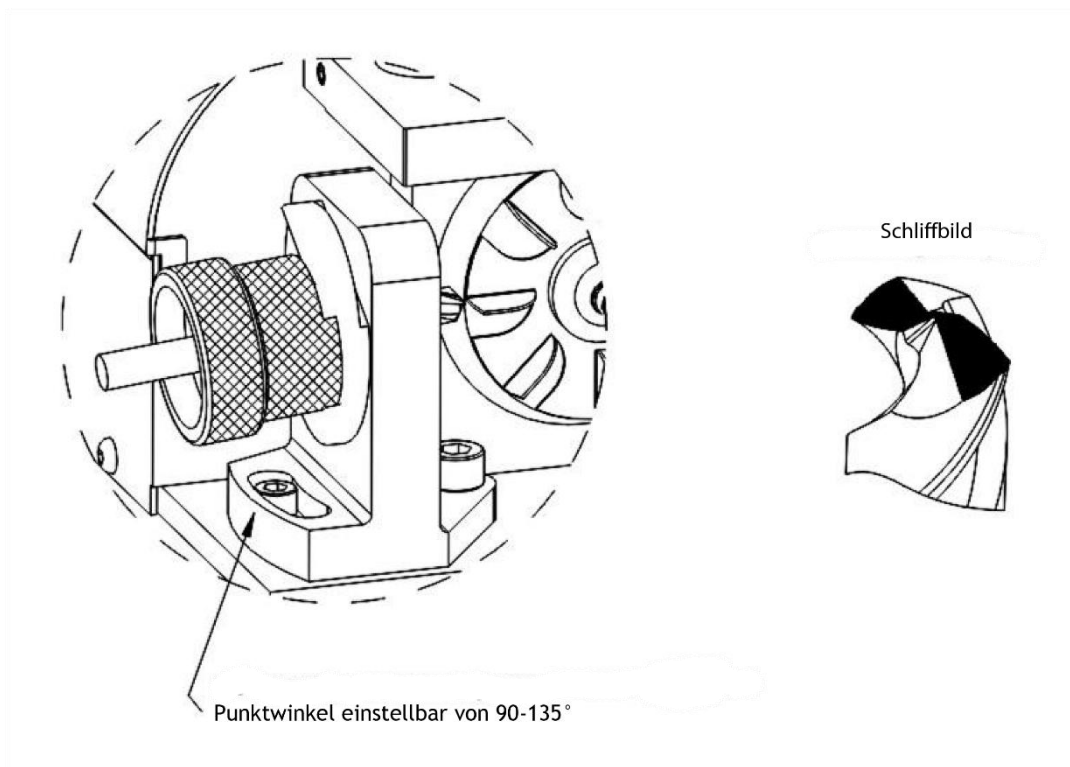
Der Schlitz der Spannmutter muss mit den beiden Stiften der Schleifablage übereinstimmen. Führen Sie den Bohrer vorsichtig in die Schleifablage ein, bis Sie die Schleifscheibe erreichen.

Schleifen Sie den Bohrer, indem Sie ihn nach links und rechts bewegen, bis das Schleifgeräusch verschwindet. Drehen Sie den Bohrer dann auf die andere Seite und schleifen Sie ihn auf die gleiche Weise.

* Die Kapazität für Bohrer beträgt je nach Gerät 3-13 bzw. 13-26 mm

* Der Spitzenwinkel für Bohrer liegt zwischen 90° und 135°

* Halten Sie beim Schleifen nicht den Schaft des Bohrers fest, da dies die Genauigkeit beeinträchtigt.

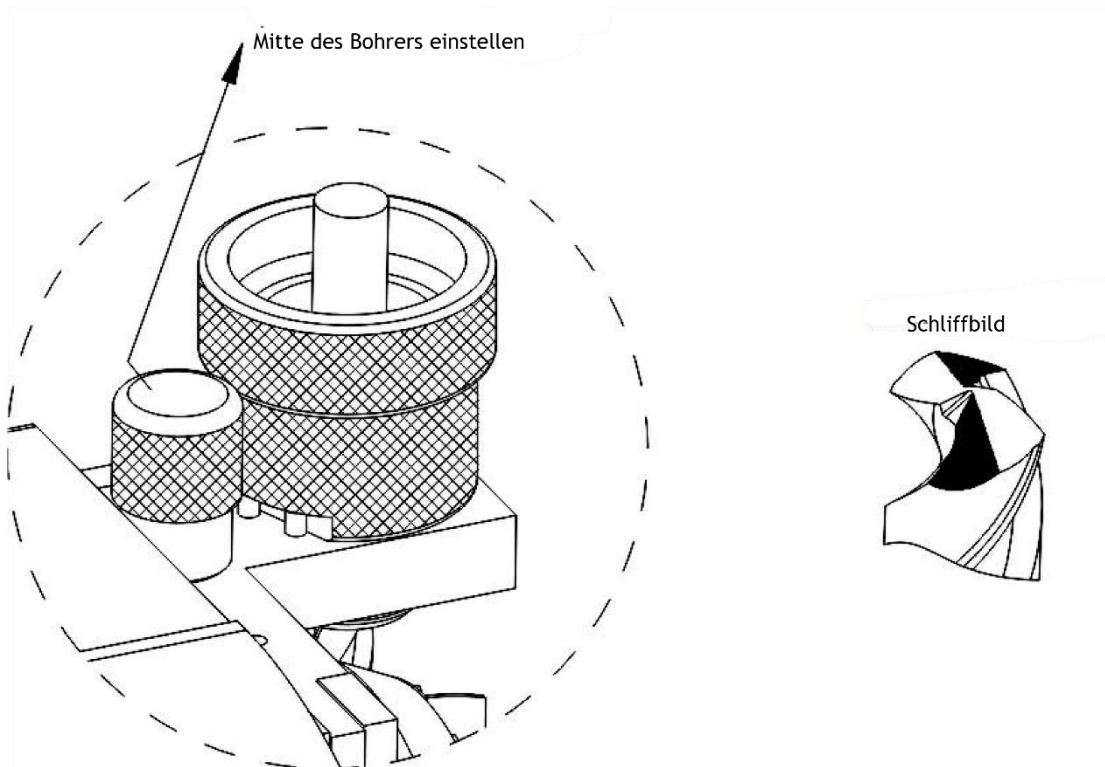


D. Schleifen des Hinterschneidungswinkels

Setzen Sie den Spannsatz in die Schleifplatte ein. Der Schlitz der Spannmutter muss mit dem Stift der Schleifablage übereinstimmen. Führen Sie den Bohrer vorsichtig in die Schleifablage ein, bis er die Schleifscheibe erreicht. Schleifen Sie den Bohrer, indem Sie ihn nach links und rechts bewegen, bis das Schleifgeräusch verschwindet. Drehen Sie dann den Bohrer auf die andere Seite und schleifen Sie ihn auf die gleiche Weise.

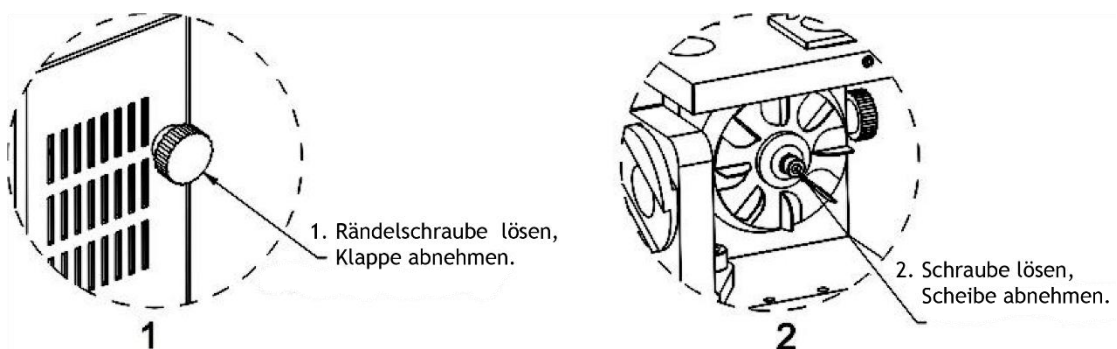
REINIGUNG UND WARTUNG

Bitte reinigen Sie das gesamte Gerät mit einer Druckluftpistole, insbesondere die Bohrungen vor und nach dem Gebrauch



Auswechseln der Schleifscheibe

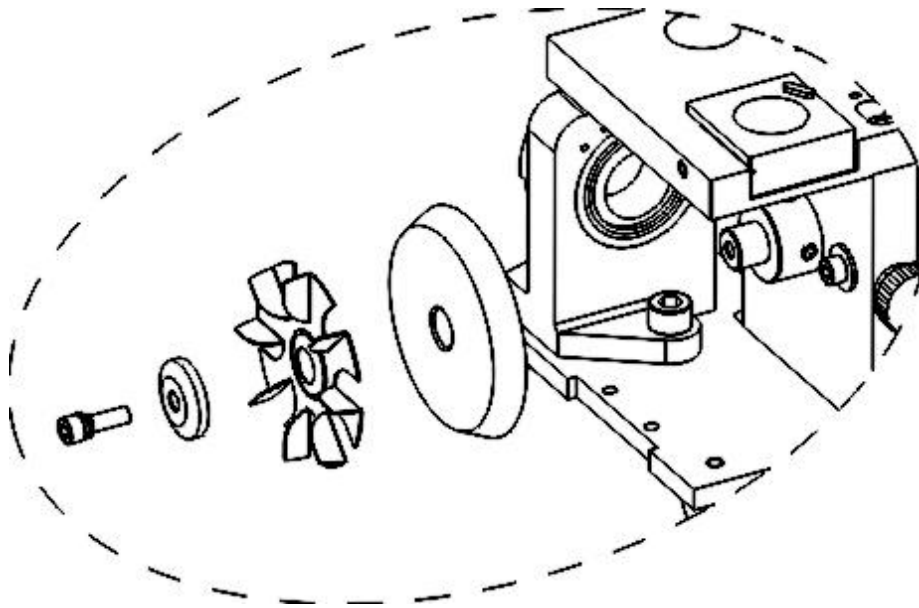
A. Öffnen der Abdeckklappe



1. Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel sicher ausgesteckt ist.

2. Lösen Sie die Schraube mit dem 4-mm-Sechskantschlüssel, um die Abdeckung zu öffnen.

B. Herausnehmen der Schleifscheibe

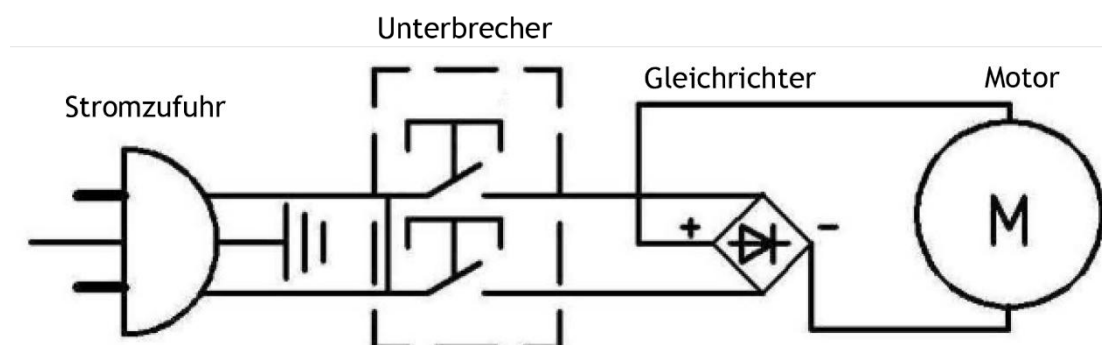


1. Verwenden Sie ein eine Bürste, um das Gerät von innen und an schwer zugänglichen Stellen zu reinigen, und verwenden Sie dann ein trockenes Tuch zur Reinigung des Gehäuses.
2. Warten Sie nach dem Gebrauch der Maschine mindestens drei Minuten mit der Reinigung, bis sich der Schleifstein abgekühlt hat.
3. Halten Sie dann den Schleifstein mit einer Hand fest und lösen Sie mit der anderen Hand und einem 4 mm Sechskantschlüssel die Halteschraube des Steins gegen den Uhrzeigersinn.
4. Nehmen Sie die Diamantschleifscheibe aus der Maschine.
5. beseitigen Sie Schmutz und Staub. Setzen Sie eine neue Scheibe ein.
6. Setzen Sie die Scheibe in die Hauptachse des Motors ein und ziehen Sie Schraube und Scheibenabdeckung fest.

Hinweis: Die Hauptachse des Motors ist sehr präzise eingestellt, eine nachlässige Arbeitsweise beim Scheibenwechsel kann zur Beschädigung führen und somit die Position der Schleifscheibe beeinträchtigen.

Stromzufuhr, Unterbrecher, Gleichrichter, Motor

Schaltplan





WEEE-Reg.-Nr.: DE89626692 WEEE (Waste Electrical & Electronic Equipment)-Richtlinie

Das Symbol des durchgestrichenen Mülleimers bedeutet, dass das von Ihnen erworbene Elektrogerät am Ende seiner Lebensdauer nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Für die Rückgabe Ihrer Elektro- und Elektronikaltgeräte nutzen Sie bitte die kostenfreien Sammelstellen Ihrer Kommune. Die entsprechenden Adressen und Öffnungszeiten erhalten Sie bei Ihrer Stadt- oder Kommunalverwaltung. Dort werden Elektro- und Elektronikaltgeräte separat gesammelt, wiederverwendet, stofflich verwertet und fachgerecht entsorgt, ohne dass die enthaltenen Gefahrstoffe eine schädliche Auswirkung auf Mensch und Umwelt haben. Alternativ können Sie Ihr Altgerät auch an die DINGER Germany GmbH unter der genannten Adresse zurücksenden. Wir kümmern uns für Sie um eine sichere und umweltfreundliche Entsorgung.



EU-Konformitätserklärung

Wir erklären, dass dieses Produkt: Bohrerschleifgerät BGS 2-15, BGS 13-26 pro

mit folgenden Richtlinien übereinstimmt:

EU-Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU

EU-Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU

Maschinenrichtlinie 2006/42/EC

Die Fertigung erfolgte unter Beachtung der folgenden Normen:

EN 60745

Im Fall von unbefugten Veränderungen, unsachgemäßen Reparaturen oder Umbauten verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Oranienburg, den 28.05.2021

Bert Schanner Geschäftsführer

Angaben zur WELDINGER Garantie

Garantieerklärung zur WELDINGER-5-Jahres-Garantie

Für die 5-Jahres Garantie von WELDINGER gilt die nachfolgende Garantieerklärung.

1. Garantiegeber

Garantiegeber ist

HuW24 e.K.

Inhaber: Bert Schanner

Germendorfer Dorfstraße 37

D- 16515 Oranienburg OT Germendorf

Telefon: 03301-689756-0

E-Mail: service@huw24.de



2. Räumlicher Geltungsbereich der Garantie

Räumlicher Geltungsbereich der Garantie sind die Bundesrepublik Deutschland und Österreich.

3. Dauer der Garantie

Die Dauer der Garantie beträgt 5 Jahre ab Rechnungsdatum. Erbrachte Garantieleistungen verlängern die Garantie nicht.

4. Waren, auf die sich die Garantie bezieht

Diese Garantie gilt für mit Netzstrom oder Akku betriebene Elektrogeräte, Generatoren, Elektrogeräte mit Generatoren und Betonmischer mit Benzinmotoren der Marke WELDINGER. Die Garantie gilt nur für Neuware und nicht für als solche im Rahmen des Verkaufsangebotes bezeichnete Gebrauchtware oder B-Ware.

5. Inhalt der Garantie

Die Garantie umfasst die mangelfreie Funktion sämtlicher Bauteile, die sich fest verbaut am oder im Gerät befinden, insbesondere Hauptplatine, Steuerplatine, Inverter, im oder am Gerät befindliche Motoren oder mechanische Bauteile.

Nicht Gegenstand dieser Garantie sind ggf. zum Gerät gehörende Zubehörteile, wie Schlauchpakete, Massekabel oder Elektrodenhalter, zusammen mit dem Gerät verkaufte Verschleißteile und Zubehör sowie Akkus bei akkubetriebenen Elektrogeräten.

6. Ausschlussgründe für die Garantie

Diese Garantie gilt nicht, wenn an dem Gerät vom Hersteller nicht zugelassene technische Veränderungen vorgenommen werden, durch Anlöten oder Anschrauben von vom Hersteller nicht zugelassenem Zubehör, bei technischen Veränderungen, bei einer unsachgemäßen Nutzung sowie bei Mängeln, die aufgrund von Verschmutzungen oder fehlender Wartung entsprechend den Herstellervorgaben entstanden sind.

Die Garantie ist ferner ausgeschlossen bei unsachgemäßer Lagerung oder Benutzung, unsachgemäßer Pflege oder bei Verschleiß.

7. Garantieleistung

Im Garantiefall erfolgt eine Beseitigung des Mangels nach Wahl des Garantiegebers entweder durch Austausch des fehlerhaften Bauteils oder durch eine kostenfreie Reparatur. Ausgetauschte Teile oder Geräte gehen in das Eigentum des Garantiegebers über.

Ist eine Reparatur nicht möglich, wird der Garantiegeber dem Kunden in Erfüllung des Garantieanspruches ein den technischen Anforderungen des Gerätes entsprechendes, gleichwertiges oder höherwertigeres Ersatzgerät liefern. Zeitpunkt für die Beurteilung der Gleichwertigkeit eines Gerätes ist der Wert und die technischen Eigenschaften des Gerätes zum Kaufzeitpunkt.

8. Verfahren für die Geltendmachung der Garantie

Ein Garantiefall muss dem Garantiegeber innerhalb von einem Monat ab Kenntnis gemeldet werden.

Im Garantiefall schildern Sie uns bitte den Mangel mit einer ausführlichen Beschreibung und ggf. mit Bildern per E-Mail an die E-Mail-Adresse service@huw24.de.

Wenn Sie das Gerät bei HuW24 e.K. gekauft haben, teilen Sie uns bitte die Rechnungsnummer mit oder fügen Sie alternativ die Rechnung bei.

Wenn Sie das Gerät von einem anderen gewerblichen Verkäufer erworben haben, fügen Sie bitte die Rechnung für das Gerät bei.

Wenn wir aufgrund Ihrer Schilderung davon ausgehen, dass ein Garantiefall vorliegen könnte, werden wir Ihnen dies unverzüglich per E-Mail mitteilen.

Übersenden Sie dann bitte das Gerät einschließlich Zubehör (z.B. Schlauchpakete und Massekabel, Gasschläuche, Elektrodenhalter) sicher verpackt auf ihre Kosten ausreichend frankiert an die oben genannte Adresse des Garantiegebers.

Im Garantiefall senden wir das reparierte oder ausgetauschte Gerät auf unsere Kosten an Sie zurück. Eine Rücksendung erfolgt ausschließlich nach Deutschland oder Österreich.

Für den Fall, dass wir bei Erhalt des Gerätes feststellen, dass kein Garantiefall vorliegt, werden wir Ihnen ggf. ein kostenpflichtiges Reparaturangebot unterbreiten. Falls keine kostenpflichtige Reparatur gewünscht ist, senden wir ein postversandfähiges Gerät auf unsere Kosten an Sie zurück. Die Rücksendekosten für nicht postversandfähige Geräte trägt in diesem Fall der Kunde.

9. Hinweis auf die gesetzlichen Rechte des Verbrauchers

Bei Mängeln hat der Verbraucher gesetzliche Rechte. Die Inanspruchnahme der gesetzlichen Rechte des Verbrauchers bei Mängeln ist unentgeltlich. Durch diese Garantie werden diese Rechte nicht eingeschränkt.